

egb

INTERIOR DESIGN

DESIGN & BUILD // SEPT07



GARE DE LIÈGE MIDI EM- BOURG

LE DESIGN EST NOTRE SOLUTION



DESIGN IS OUR SOLUTION

Porte d'entrée sur la capitale pour des milliers de voyageurs, lieu de croisements, de métissages, la gare de Luxembourg n'est pas seulement l'un des plus fantastiques terrains de jeu pour un designer. C'est surtout un espace d'influences, une zone de transition qui nécessite une perception globale des enjeux que l'on y trouve.

En nous offrant la chance unique d'inventer l'espace de vente TGV, de matérialiser une Centrale de Mobilité et, au-delà, de rénover l'ensemble de l'aile sud de ce bâtiment à l'identité singulière et chargée d'histoire, les CFL nous ont conduits à dégager une série de problématiques auxquelles nous souhaitions apporter les réponses les plus pertinentes.

Nous nous sommes, de fait, attaqués en premier lieu à une analyse poussée du site.

Comment changer d'identité tout en préservant l'âme de la gare ? Comment agrandir le site sans toucher aux murs extérieurs ? Comment optimiser la répartition des espaces utiles ? Comment assurer la conformité et la sécurité du site... La réinterprétation d'espaces parfois délaissés – comme ce fond de gare qui ne connaissait qu'une fréquentation anecdotique — est rapidement apparue comme une évidence. En plaçant le centre de vente à l'extrémité de l'aile, nous ne le cachions pas : nous l'ouvrons. En plaçant la Centrale de Mobilité à l'autre extrémité, nous ne séparions pas : nous créons un axe de liaison. D'une réflexion à l'autre, cette rénovation fut une opportunité unique de restructurer les services en activités à la gare. A travers le réagencement des espaces de vente, nous voulions participer à l'augmentation de la qualité de service par l'amélioration de la qualité d'accueil, mais aussi par l'amélioration de la pertinence de l'outil de travail mis à disposition des acteurs de la mobilité. Nous voulions créer un lieu de travail, mais aussi un lieu de vie, ergonomique, moderne, utile. Un lieu où les utilisateurs trouveraient leur chemin de manière naturelle, guidés par la logique d'une utilisation de l'espace en phase avec « l'énergie » du site. C'est dans le travail sur les volumes, la lumière, la technique, le choix des matériaux que nous avons formulé les réponses les plus appropriées.

Si la trilogie budget/délais/design est un équilibre fragile à maîtriser, c'est notamment dans l'identification et la maîtrise des étapes clés d'un projet que se construit sa réussite. Notre approche consiste à considérer qu'un concept et sa définition ne sont pas les points d'entrées du projet, mais qu'ils en constituent la solution. C'est grâce à cette conviction que nous avons pu livrer cet ambitieux projet dans le respect des budgets et des délais annoncés.

C'est désormais à vous qu'appartient le fruit de cette réflexion, nous espérons que vous en apprécierez l'identité et la fonctionnalité.

Bon voyage.

Robert Hornung pour EGB

Gateway to the capital for thousands of travellers, a crossing point, and a place for exchanges, Luxembourg station is not only one of the most fantastic playing fields for a designer. It is, above all, an area of influences, a zone of transition, which calls for a global understanding of the interests at stake here.

Through giving us a unique opportunity to devise the TGV sales area, to create a Mobility Centre and, going further still, to renovate the whole of the south wing of this building with its singular identity loaded with history, the CFL charged us to endeavour to provide the most appropriate solutions to a series of problems.

The first thing we attempted was a detailed analysis of the site.

How could the station's identity be changed whilst retaining its feel? How could the site be enlarged without touching the exterior walls? How could the working areas be optimally divided up? How could the site's conformity and safety be assured... The need to re-evaluate areas which had sometimes been neglected – like the back of the station which was only rarely frequented – quickly became clear. By positioning the sales centre at one of the wing's extremities, we wouldn't be hiding it: we would be opening it up. And by positioning the Mobility Centre at the other extremity, we wouldn't be dividing: we would be creating a connecting axis. From one line of thought to the other, this renovation project was a unique opportunity to restructure the services working in the station. By rearranging the sales areas, we wanted to participate in improving the quality of service through improving the quality of the reception, as well as through improving the relevance of the working tools available to those involved in mobility. We hoped to create a place for work, but also a place for living, ergonomic, modern, and useful. A place in which users would find their way naturally, guided by the logic of how the area had been put to use, on the same wavelength as the venue's "energy". We formed our most befitting responses in our work with space, light, technical aspects, and choice in materials.

Although the budget/deadlines/design trilogy is a fragile balance to manage, the success of a project is, above all, built in the identification and management of its key steps. Our approach consisted in considering that a concept and its definition are not the project's starting points, but that they entail its very solution. This conviction has enabled us to deliver this project within the forecast budgets and deadlines.

The fruit of our ideas now belongs to you. We hope that you appreciate it and the purpose it has been designed to fulfil.

Enjoy your trip.

Robert Hornung for EGB.

A man with a beard, wearing a dark blazer over a light-colored shirt and blue jeans, is walking through a modern transit area. The background features large glass panels with a map of Europe and city names like 'Ams', 'Bru', 'Lille', and 'Paris'. Above the glass, there are digital departure boards with the words 'Arrivée' and 'Départ' visible. The overall scene is brightly lit and has a clean, architectural feel.

“CE
MATIN,
JE SUIS
EN
AVANCE”

“ THIS
MORNING,
I’M EARLY ”





“ JE SUIS
A PARIS
DANS
2H05



ENVI-
RON “

“ I’LL BE
IN PARIS
IN 2H05...
MORE OR
LESS ”



“ C’EST LE TRANSFER DE L’ANNÉE ”

“ THE
TRANSFER
OF THE
YEAR ”

LE ERT IÉE”



“ UN DERNIER COUP D’Oeil ”

“ A LAST
LOOK ”







**“ ET JE
NE SUIS
DÉJÀ
PLUS
LÀ ”**

**“ AND I’M
ALREADY
GONE ”**





CREDITS

Produced by EGB

Photos (excepted webcam) by :
David Laurent
52drive.lu

Design by :
Design National
design-national.com

CHIFFRES

- 1200m² / 4000m³
- jours de chantier: 252 jours
- entreprises : 25
- bureaux d'études: 5
- heures prestées: 45 000 h
- bureaux d'études: 10 000 h

FIGURES

- 1,200m²/4,000m³
- building work in progress: 252 days
- companies: 25
- engineering consultancies: 5
- hours of service: 45,000 h
- research consultancies: 10,000 h

Interior Design
Project Management
Receptions Desks
Waiting area
Conference room
Front & Back Office
Building Consultancy
Space Management
Transformation
Refurbishment
Office Design
Furniture Concept
Lightning Concept
Public area
Ergonomy
Tailor Made Design & Furniture
Corporate Identity & Branding
Work Efficiency
Relocation



All in one solutions

egb

32, rue Edmond Dune
L-1409 LUXEMBOURG

Tél. +352 48 99 99 1
Fax +352 49 20 9

egb@egb.lu
egb.lu

egb

INTERIOR DESIGN